

English Words from Arabic

<http://glossary-of-terms.ru/?do=g&v=15>

Английский	
'ayatu-llah 'miraculous sign of god'	ayatollah
- tah'ana crush	tahini
admiral Senior naval officer of flag rank. in ascending order of seniority, rear admiral, vice admiral, admiral and (until about 2001 when all uk five-star ranks were discontinued) admiral of the fleet (royal navy). derivation arabic, from amir al-bahr ("ruler of the sea").	ami:r-al-bahr 'ruler of the seas' Amara command adm. Admiral; admiralty
adobe A heavy soil, composed largely of clay and silt in sufficient quantities to form a matrix in which sand particles are firmly imbedded; water is added, and straw, manure, and fragments of tile are sometimes combined with this mixture to provide increased mechanical strength and cohesion when it dries. it can be used as a plaster or be formed into bricks, often shaped by hand in a wooden form, then sun-dried; widely	al-toba 'the brick'
al-bukr 'the young camel'	albacore
al-burquq From greek	apricot
al-jebr 'reintegration' Jabara reunite	algebra
al-koh"l 'the kohl'	alcohol 1. Alcohol and alcohol based products. 2. Alcohol is used in the process of making perfume. its job is to carry the perfume extracts, and release them when the perfume is dispensed. 3. Спирт 4. Alcohol 5. A pure colourless liquid which is formed by the action of yeast on sugar solutions and forms part of drinks such as wine and whisky comment: alcohol is used medicinally to dry wounds or harden the skin. when drunk, alcohol is rapidly absorbed into the bloodstream. it is a source of energy, so any carbohydrates taken at the same time are not used by the body and are stored as fat. alcohol is a depressant, not a stimulant, and affects the way the brain works.
al-lazward 'lapis lazuli' From persian	azure
al-majisti From greek	almagest
al-qaly 'calx' Qalay fry, roast	alkali 1. Alcalin (nom) 2. Any substance having basic (as opposed to acidic) properties. in a restricted sense it is applied to the hydroxides of ammonium, lithium, potassium and sodium. alkaline materials in lubricating oils neutralize acids to prevent acidic and

	<p>corrosive wear in internal combustion engines.</p> <p>3. Щёлочь</p> <p>4. A substance which, when dissolved in water, forms a solution with a ph more than 7.</p> <p>5. Any of the various chemically active bases such as the soluble salts of metals, e.g., the water-soluble salts of sodium and potassium which occur in constituents of concrete and mortar that may result in deleterious expansion. alkali-aggregate reaction a chemical reaction in mortar or concrete between alkalies from portland cement or other sources and certain constituents of some aggregates; under certain conditions, deleterious expansion of the concrete or mortar may result.</p> <p>6. One of many substances which neutralise acids and form salts (note: the uk plural is alkalis, but the us plural is alkalies.)</p>
al-qubbah 'vault' Qubba vault	alcove A small recessed space, opening directly into a larger room.
al-sayyid 'the lord'	el cid
al-toba 'the brick'	adobe A heavy soil, composed largely of clay and silt in sufficient quantities to form a matrix in which sand particles are firmly imbedded; water is added, and straw, manure, and fragments of tile are sometimes combined with this mixture to provide increased mechanical strength and cohesion when it dries. it can be used as a plaster or be formed into bricks, often shaped by hand in a wooden form, then sun-dried; widely
albacore	al-bukr 'the young camel' albacora
alchemy	al-ki:mi:a: From greek
alcove A small recessed space, opening directly into a larger room.	al-qubbah 'vault' Qubba vault bedroom A room suitably furnished for sleeping. alcoba альков (франц . alcove), ниша в стене для кровати.
alembic	al-ambi:q 'the still' From greek
alfalfa	alfas,fas,ah 'fodder'
algebra	al-jebr 'reintegration' Jabara reunite алгебра (араб.), часть математики, развивающаяся в связи с задачей о решении алгебраических уравнений. решение уравнений 1-й и 2-й степеней известно еще с древности. в 16 в. итальянскими математиками найдены решения уравнений 3-й и 4-й степеней. к. гауссом установлено (1799), что всякое алгебраическое уравнение n-й степени имеет n корней (решений), действительных или мнимых. в нач. 19 в. н. абелль и э. галуа доказали, что решения уравнений степени выше 4-й, вообще говоря, нельзя выразить через коэффициент уравнения при помощи алгебраических действий. в современной алгебре изучается общая теория совокупностей, в которых определены алгебраические операции, аналогичные по своим свойствам действиям над числами. такие операции могут выполняться, напр., над многочленами, векторами, матрицами и т. д.
algol Algorithmic language	al-ghu:l 'the ghoul' algorithmic language Алгоритмический язык «алгол»
algorithm	al-khowarazmi 'the (man) of khiva'

<p>1. Set of rules or steps for performing a desired operation. an algorithm can be performed by anything that can be taught or programmed to follow a specific and unambiguous set of instructions.</p> <p>2. A mathematical routine that solves a problem or equation. in imaging, the term is usually used to describe the set of routines that make up a compression or color management program.</p> <p>3. 1. rule of thumb for doing something with a semblance of intelligence. for example, a descrambling algorithm will yield a clear, unscrambled message from an apparently meaningless one. 2. the procedure used for performing a task.</p> <p>4. Алгоритм</p>	<p>алгоритм</p> <p>1. Выраженный в терминах математических выражений способ кодирования и декодирования данных.</p> <p>2. ~supported encryptio= ~ic encryptio</p> <p>3. (от лат. формы имени среднеазиатского математика аль-хорезми) - правило действий, последовательность проведения вычислительных операций, способ нахождения искомого результата. в экономических задачах, решаемых с использованием математических методов и мод</p> <p>4. Предписание, задающее на базе системы правил последовательность операций, точное выполнение коих позволяет решать задачи определенного класса. понятие, ключевое для математики и логики математической. в психологии применяется не в строгом математическом с</p> <p>5. (алгорифм) (от algorithmi , algorismus, первоначально - лат. транслитерация имени математика аль-хорезми), способ (программа) решения вычислительных и др. задач, точно предписывающий, как и в какой последовательности получить результат, однозначно определяемый исходными данными. алгоритм - одно из основных понятий математики и кибернетики. в вычислительной технике для описания алгоритма используются языки программирования.</p> <p>6. Предписание, задающее на базе системы правил последовательность операций, точное выполнение коих позволяет решать задачи определенного класса. понятие, ключевое для математики и логики математической. в психологии применяется не в строгом математическом смысле – при изучении процессов управления и процедур выполнения предписаний в различных видах деятельности. включает указание на необходимые для решения задачи исходные данные и критерий или правило, по коему процесс нахождения результата признается законченным. умение решить задачу в общем виде – владение некими общими приемами решения задач определенного класса – означает владение некоим алгоритмом.</p> <p>algoritmo</p> <p>1. Procedimiento o conjunto de procedimientos que describen una asociación de datos lógicos destinados a la resolución de un problema. los algoritmos permiten automatizar tareas.</p> <p>2. La secuencia de pasos dados en la solución de un problema.</p> <p>algoritmo</p>
allah	'allah, from contraction of al-ilah 'the god'
almagest	al-majisti From greek
almanac	(andalucian arabic) al-mana:kh, of uncertain origin
amber <p>1. Янтарного цвета, желтый</p> <p>2. Amber is a term used to describe a heavy, full-bodied, warm fragrance.</p> <p>3. Желтый (сигнальный огонь)</p>	`anbar 'ambergris' a 1. Fifth letter of a nasdaq stock symbol specifying class a shares. 2. Aperture priority 3. Ablative 4. Absolute 5. Acceleration 6. Acid 7. Acting 8. Active 9. Actual weight 10. Advanced 11. Aeronautical 12. Aeronautics 13. Air 14. Airborne 15. Aircraft 16. Airman 17. Airplane 18. Allied 19. Altimeter 20. Amber 21. Ambient 22. Ambulance 23. Ammeter 24. Ampere 25. Amphibian

	<p>26. Amphibious version 27. Annular 28. Anode 29. Apex 30. Apogee 31. Approach lighting 32. Arctic 33. Area 34. Argon 35. Arming 36. Army 37. Aspect ratio 38. Assistant 39. Atomic 40. Attack 41. Attack plane 42. Automatic 43. Available 44. Aviation 45. Axial 46. Azimuth 47. Norm 48. Pp appendix 49. Acoustic insulation 50. Army; arroyo 51. Aperture priority mode (nikon, minolta, konica minolta, sony, olympus, sigma brands), same as av mode.</p> <p>Янтарь 1. Янтарь - окаменевшая ископаемая смола древних хвойных деревьев. 2. Окаменевшая ископаемая смола древних хвойных деревьев. 3. (от литов . gintaras, латыш. dzintars), ископаемая смола хвойных деревьев верхнемелового - палеогенового периодов. химический состав с10h16o4 (формула приблизительная). образует желваки и отдельные зерна различных оттенков от светло- до буро-желтого. твердость 2-3; плотность ок. 1,1 г/см3. диэлектрик. ценный поделочный материал. для получения сплошных масс янтарная мелочь обрабатывается под давлением при повышенных температурах. в россии - крупнейшее в мире промышленное месторождение в калининградской обл. (пос. янтарный).</p>
antimony	<p>al-íthmid 'antimony trisulphide' Perhaps from greek</p> <p>сурьма (лат . stibium), sb, химический элемент в группы периодической системы, атомный номер 51, атомная масса 121,75. образует несколько модификаций. обычная сурьма (т. н. серая) - синевато-белые кристаллы; плотность 6,69 г/см3, тпл 630,5 °с. на воздухе не изменяется. важнейший минерал - антимонит (сурьмяный блеск). компонент сплавов на основе свинца и олова (аккумуляторные, типографские, подшипниковые и др.), полупроводниковых материалов.</p>
arsenal	<p>dar as,s,inā`ah 'house of making', i.e. 'factory' S,ana`a make</p>
artichoke	<p>al-kharshu:f alcachofa</p>
assagai	<p>az-zaghayah From berber</p>
attar Attar, or otto, as it is sometimes referred, comes from an old persian word meaning "to smell sweet". it's an extremely expensive essential oil made from the bulgarian rose.	<p>'itr 'aroma'</p>
ayatollah	<p>'ayatu-llah 'miraculous sign of god'</p>

az-zaghayah From berber	assagai
azimuth 1. Азимут а уел compressed-air line линия сжатого воздуха а уел hail (средний) град а уел year год a5 amber airway number 5 «желтая» воздушная трасса № 5, трасса № 5 11 полетов в направлении с юга на север аа уел военнослужащая (рядового или сержантского сос 2. Азимут; азимутальный 3. Азимут 4. Angle between an antenna beam and the meridian plane, measured along a horizontal plane. how far east or west in the southerly sky the satellite is located in relation to the local meridian, or north- south plane. it is measured in degrees, clockwise from true north. glossary/7 b 5. In plane surveying, a horizontal angle measured clockwise from north meridian to the direction of an object or fixed point.	as-sumut 'the paths'; see also zenith az 1. The two-character iso 3166 country code for azerbaijan. 2. Azimuth 3. Arizona азимут 1. Угол между плоскостью меридиана точки наблюдения и вертикальной плоскостью, проходящей через эту точку и наблюдаемое светило. 2. (араб . ас-сумут, мн. ч. от ас-самт - путь, направление) объекта, направления, угол (азимут) между плоскостью меридиана точки наблюдения и вертикальной плоскостью, проходящей через эту точку и наблюдаемый объект. отсчитывается от севера (в геодезии) или о a 1. Fifth letter of a nasdaq stock symbol specifying class a shares. 2. Aperture priority 3. Ablative 4. Absolute 5. Acceleration 6. Acid 7. Acting 8. Active 9. Actual weight 10. Advanced 11. Aeronautical 12. Aeronautics 13. Air 14. Airborne 15. Aircraft 16. Airman 17. Airplane 18. Allied 19. Altimeter 20. Amber 21. Ambient 22. Ambulance 23. Ammeter 24. Ampere 25. Amphibian 26. Amphibious version 27. Annular 28. Anode 29. Apex 30. Apogee 31. Approach lighting 32. Arctic 33. Area 34. Argon 35. Arming 36. Army 37. Aspect ratio 38. Assistant 39. Atomic 40. Attack 41. Attack plane 42. Automatic 43. Available 44. Aviation 45. Axial 46. Azimuth 47. Norm 48. Pp appendix 49. Acoustic insulation 50. Army; arroyo 51. Aperture priority mode (nikon, minolta, konica minolta, sony, olympus, sigma brands), same as av mode. azm

	1. The iso 4217 currency code for azerbaijani manat. 2. Azimuth
azure	al-lazward 'lapis lazuli' From persian
balad 'vast open country'	bled
barbican	(possibly) bâb-al-baqara 'gate with holes'
bazahr From persian	bezoar
berdache	(possibly) bardaj 'slave'
betelgeuse	bi:t al-jauza:' shoulder of the giant'
bezoar	bazahr From persian безоар (от перс. бадзар — противоядие), безоарный камень, состоящий из плотно сваленных волос животных (п и л о б е -з о а р) или волокон растений (фитобезоар). б. часто находят в жел.-киш. тракте жвачных и лошадей, реже у свиней и собак.
bint	bint 'daughter'
bint 'daughter	bint
bled	balad 'vast open country' bleed 1. To drain a pipe of excess air by opening a valve at the end of the pipe. 2. Отбор, отвод; слив 3. Printing where the colour continues right up to the edge of the board. 4. Printing term referring to an image or linked area that extends to the edge of the printed piece. 5. Sangrar
burka	burqa`
burnouse	burnus
burnus	burnouse
burqa`	burka
caliber 1. Калибр 2. The nominal internal diameter of a pipe. in contrast, the outside diameter is specified for brass and copper tubing and for brass and copper pipe of other than iron-pipe sizes. 3. Us same as calibre	qali:b 'mold, last' cal 1. Calorie 2. I calculation 3. Calculated average life 4. Caliber 5. Calibrate 6. Calibration 7. Cargo air lines 8. China airlines 9. Confined area landing 10. Continental air lines 11. Cornell aeronautical laboratory 12. Calories.
caliph	khali:fah 'successor' Khalafa 'succeed'
camise	qami:s 'shirt' From latin
camphor White crystals with a strong smell, made from a tropical tree, used to keep insects away or as a liniment	ka:fu:r From malay

carat	qi:ra:t 'small weight' From greek карат , 1) дольная единица массы, применяется в ювелирном деле. обозначается кар. метрический карат - 200 мг - 2·10·4 кг. 2) мера содержания золота в сплавах, равная 1/24 массы сплава (британский карат золота). чистое золото соответствует 24 каратам.
carmine	qirmazi: 'crimson' carmín
carob	kharrubah
checkmate	sha:h ma:t 'the king is dead'
civet	zaba:d
copt	quft 1. From greek 2. Qualification flight test coptic
couscous	kuskus Kaskasa pound, bruise
crimson	qirmazi:, related to the qirmiz, the insect that provided the dye carmesí
daraba 'beat'	drub
deneb	danab al-jaja:ja 'tail of the hen'
dhow The generic name of a number of traditional sailing vessels with one or more masts with lateen sails used in the red sea and indian ocean region, typically weighing 300 to 500 tons, with a long, thin hull. they are trading vessels primarily used to carry heavy items, like fruit, fresh water or merchandise. crews vary from about thirty to around twelve, depending on the size of the vessel.	da:w
dinar	di:na:r From greek
dirham From greek	dirham From greek
dragoman	tarjuma:n Tarjama interpret
drub	daraba 'beat'
dura mater The thicker outer membrane of the three covering the brain. also called dura, pachymeninx. ↗ arachnoid	latin calque on umm al-ghali:dah 'hard mother'
efreet	'ifri:t 'monster'
el cid	al-sayyid 'the lord'
emir	ami:r Amara command

fakir	faqi:r 'poor man' Faqura be poor
fardah 'load'	fardel
fardel	fardah 'load'
farsi	fa:rs 'pars', a province of iran From persian
fatwa	fetwa Fata: instruct by a legal decision
fedayeen	fida:'iyi:n 'commandos' Fida: 'redemption'
felafel	fala:fil
fellah	fella:h' 'husbandman' Falah'a till
felucca A traditional wooden sailing boat with a rig consisting of one or two lateen sails, used in protected waters of the red sea and eastern mediterranean and particularly along the nile in egypt and sudan, and also in iraq.	fullk 'ship' Falaka be round
fetwa Fata: instruct by a legal decision	fatwa
fomalhaut	fum u'l-haut 'mouth of the fish'
fullk 'ship' Falaka be round	felucca A traditional wooden sailing boat with a rig consisting of one or two lateen sails, used in protected waters of the red sea and eastern mediterranean and particularly along the nile in egypt and sudan, and also in iraq.
fum u'l-haut 'mouth of the fish'	fomalhaut
garble	gharbala 'sift' Perhaps from latin
gazelle	ghaza:l
genie	jinni: 'spirit'
gerbil	yarbu: песчанка
gharbala 'sift' Perhaps from latin	garble
ghoul	ghu:l 'demon' Gha:la take suddenly
h'ajj 'pilgrimage' H'ajja go on a pilgrimage	haj
hadith	h'adi:t 'tradition'
haj	h'ajj 'pilgrimage' H'ajja go on a pilgrimage
halal	h'ala:l 'lawful'
halvah	h'alwa:

harem	h'aram 'prohibited, set apart' H'arama prohibit
hashish Cannabis	h'ashi:sh 'dried herbs, hemp'
hegira	hijrah 'departure' Hajara separate, go
henna	h'enna: `
hezbollah	h'izbulла:h 'party of god'
hijrah 'departure' Hajara separate, go	hegira
hookah	h'uqqah 'water bottle (through which smoke is drawn)'
houri	h'u:r al-`ayu:n 'with eyes like gazelles' H'awura have eyes like gazelles
imam	ima:m 'leader' Amma precede
islam A religion founded by the prophet muhammad in the 600s, which teaches that there is one god, named allah.	isla:m 'submission' Aslama submit oneself
jarrah 'large earthen vase'	jar 1. (jar) v. to silence someone so completely they cannot come up with a retort. example hah! i jarred you. 2. Jack-up accommodation rig 3. Joint airworthiness regulations
jasmine Jasmine is an absolute used in perfume. there are two kinds – european, and south asian.	ya:smi:n From persian
jinn	jinn 'spirits', plural of genie
julep	jula:b 'rose water' From persian
kaaba	ka`bah 'square house'
kabob	kaba:b From persian
kaffir	ka:fir 'infidel' Kafara conceal, deny
ka`bah 'square house'	kaaba
keffiyeh	kaffi:yah
kharrubah	carob
kismet	qisma 'portion, lot' Qasama divide
koh"l "kohl" Kah'ala stain, paint	kohl
kohl	koh"l 'kohl' Kah'ala stain, paint коль 1. Коль , если

	<p>2. (kohl) гельмут (хельмут) (р . 3 апреля 1930), государственный деятель фрг, федеральный канцлер (с 1982).родился в г. людвигсхафене (земля рейнланд-pfальц) в католической семье. в конце 2-й мировой войны был призван в ряды вермахта, но участия в боевых действиях не принимал. изучал социальные и политические науки во франкфуртском и гейдельбергском университетах.с 1947 года член христианско-демократического союза (хдс), занимал ряд постов в партийной структуре. в 1969-76 возглавлял правительство земли рейнланд-pfальц. с середины 1970-х гг. колю как лидеру хдс пришлось решать задачу возвращения христианским демократам политической власти в германии. будучи лидером оппозиции в бундестаге, он сумел привлечь к сотрудничеству с хдс депутатов мелких партий и сформировать коалицию, обладающую большинством мест в парламенте. в 1982 коль сменил х. шмидта на посту федерального канцлера. на выборах 1983 и 1987 коалиция партий во главе с хдс сохранила свое лидирующее положение в бундестаге.в качестве канцлера колль продолжил политику европейской интеграции и укрепления нато. вместе с тем он стремился к сближению с вост. германией. когда в конце 1989 рухнул коммунистический режим гдр, колль предпринял решительные действия для скорейшего объединения германии, которое произошло 3 октября 1990. в декабре 1990 на парламентских выборах вновь победил альянс колля.перед правительством колля встала новая внутриполитическая задача - выравнивание уровня жизни вост. и зап. германии. он решительно выступил за европейскую интеграцию; при его активном содействии в феврале 1993 был подписан маастрихтский договор о создании европейского союза. колль пытается усилить влияние германии на решение мировых проблем, добиться для германии постоянного места в совете безопасности оон. благодаря его настойчивости немецкие войска впервые за послевоенное время принимали участие в военных операциях за рубежом (босния, июль 1994). в октябре 1994 на выборах в бундестаг колль вновь одержал победу и сформировал правительство на следующий срок.</p>
koran	qura:n 'recitation' Qara`a read
kuskus Kaskasa pound, bruise	couscous
latin calque on al-muh' arrik al-awwal 'the first mover'	primum mobile
loofah	lu:fah a plant whose pods were used as sponges
lute	al-`u:d
mahdi	mahdi:y 'one who is guided aright' Hada: lead
majlis	majlis 'council'
majlis 'council'	majlis
mancala	mank.ala Nak.ala move
marzipan	mawthaba:n 'coin featuring a seated figure' марципан 1. Густая масса из смеси тертого миндаля и сахарного сиропа. м. используют для приготовления кондитерских изделий (пирогов, ватрушек). 2. (нем . marzipan), тестообразная масса из проваренной смеси тертого миндаля с сахарным сиропом; изделие с этой массой.
masgid Sagada worship	mosque A muslim house of worship. motor-generator set a machine that consists of a motor which is mechanically coupled to an electric generator.
mausim 'season' Wasama mark	monsoon The term originally referred solely to the winds of the arabian sea which blow for about six months from the north-east (in winter) and for six months from the south-west (in summer), but now is also used for other marked seasonal winds.

	the rainy season associated with the south-west monsoon is termed "the monsoon" without reference to the wind.
minaret A tall tower in, or contiguous to, a mosque with stairs leading up to one or more balconies from which the faithful are called to prayer.	mana:rah Na:r fire
miqramah 'striped cloth'	macramé
mohair	mukhayyar 'choice (goats'-hair cloth)' Khayyara select
mosque A muslim house of worship. motor-generator set a machine that consists of a motor which is mechanically coupled to an electric generator.	masjid Sagada worship
mozarabic	musta`rib 'would-be arab'
mu'adhdhin 'criers' Adhana proclaim	muezzin
muezzin	mu'adhdhin 'criers' Adhana proclaim
mufti	mufti: 'one who gives a fatwa'
mujahedeen	muja:hidi:n 'figher in a jihad'
mullah	mawla: 'master'
muslim A follower of islam.	muslim 'submitter' Aslama submit oneself
muslim 'submitter' Aslama submit oneself	muslim A follower of islam.
muslin	maus,il 'mosul'
musta`rib 'would-be arab'	mozarabic
nadir Нее надир	nadi:r as-samt 'opposite the zenith' n 1. Север 2. Nomen — лицо (п.п) 3. Numerus — число; количество 4. Nnmero 5. Ox nitrogen oxide 6. Nadir 7. Navigation 8. Navigator 9. Navy 10. Net 11. Newfoundland standard time 12. Newton 13. Next 14. Night 15. Nitrogen 16. Normal 17. Normal force 18. North 19. Northern 20. North (latitude) 21. Nuclear 22. Norden = north надир (араб.), точка небесной сферы, противоположная зениту.

natron	natru:n From greek натрит
nidam 'government'	nizam
nizam	nidam 'government'
ottoman Footrest which is usually part of living room or sofa collection.	`uthma:n, a proper name ист. османская (или оттоманская) империя (назв. султанской турции)
perhaps maskhara 'buffoon' Sakhira ridicule	mask
pia mater	latin calque on umm raqi:qah 'tender mother'
popinjay	babagha:
primum mobile	latin calque on al-muh' arrik al-awwal 'the first mover'
qahwah	coffee A beverage consisting of a decoction or infusion of the roasted ground or crushed seeds (coffee beans) of the two-seeded fruit (coffee berry) of certain coffee trees
quft 1. From greek 2. Qualification flight test	copt qualification flight test Квалификационные летные испытания
qutn	cotton A soft, white, downy substance consisting of the hairs or fibers attached to the seeds of plants belonging to the genus <i>gossypium</i> , of the mallow family, used in making fabrics, thread, wadding, etc.
realgar	rehj al-gha:r 'powder of the cave' реальгар , минерал класса сульфидов, as4s4. оранжево-красные кристаллы, друзы, зернистые массы. твердость 1,5-2, плотность 3,6 г/см3. по происхождению гидротермальный, вулканический (возгоны). руда мышьяка.
ream	rizmah 'bundle'
rebec	reba:b
rigel	rijl 'foot (of orion)'
rizmah 'bundle'	ream
roc 1. Required operational capability 2. Range operations center 3. Range operations conference 4. Rate of climb 5. Irequired obstruction clearance 6. Reusable orbital carrier	rukhs From persian окружной операционный центр required operational capability 1. Требуемые эксплуатационные характеристики 2. Тактико-технические требования range operations center Оперативный центр полигона range operations conference Конференция по полигонным испытаниям rate of climb Вертикальная скорость набора высоты irequired obstruction clearance Потребное превышение над препятствием reusable orbital carrier Орбитальная ракета-носитель повторного использования

rubaiyyat	ruba:'i:yah 'quatrains'
rukhs From persian	roc 1. Required operational capability 2. Range operations center 3. Range operations conference 4. Rate of climb 5. Required obstruction clearance 6. Reusable orbital carrier rook
safari	safari:y 'journey' Safari travel
sahara Synthetic aperture high accuracy radar	çah'ra: 'desert' пуст. сахара (северная африка) synthetic aperture high accuracy radar Antenna радиолокационная антенна высокой точности с синтезированной апертурой
sahib	ça:h'ib 'friend'
salaam	as-sala:m `alaikum 'peace be on you'
saluki	salu:k.i: 'from saluk'
samt 'path'	zenith
saracen	sharqi:yi:n 'easterners' Sha:raqa rise
satin Satellite inspector	probably zaytu:ni: 'of zaytu:n' (a city in china) satellite inspector 1. Спутник-инспектор «сейнт» 2. Спутник- инспектор «сэтин» `satk strike attack удар по наземной цели 3. Спутник — инспектор атлас 1. Атлас , книга 2. ...1) систематическое собрание карт с пояснительным текстом, изданное в виде тома или набора отдельных листов (напр., географический атлас, астрономический атлас)...2) название специальных альбомов - анатомический атлас и т. д. 3. (атласские горы) , на северо-западе африки, в пределах марокко, алжира и туниса. длина ок. 2000 км. состоит из хр. тель-атлас, высокий атлас, ср. атлас, сахарский атлас, внутренних плато (высокие плато, марокканская месета) и равнин. высота до 4165 м (г. тубкал). на северных склонах заросли вечнозеленых кустарников, каменного и пробкового дуба, смешанных и хвойных лесов; внутренние хребты и плато полупустыни. 4. (араб ., букв. - гладкий), плотная шелковая, полушелковая или хлопчатобумажная мягкая ткань с гладкой блестящей лицевой поверхностью.
see alchemy	chemistry 1. Analyse (résultat) 2. The study of substances, elements and compounds and their reactions with each other ↗ blood chemistry or chemistry of the blood 1. substances which make up blood, which can be analysed in blood tests, the results of which are useful in diagnosing disease 2. a record of changes which take place in blood during disease and treatment
sequin	sikkah 'die for coinmaking'
shaikh 'old man' Sha:kha grow old	sheikh
sharbah Shariba drink	sherbet
sharia	shari:`a

sheikh	shaikh 'old man' Sha:kha grow old
sherbet	sharbah Shariba drink
shiite	shiya'i:y, from shiya: `following, sect' Sha'a follow
shrub [drink]	shurb 'a drink' Shariba drink
shurb 'a drink' Shariba drink	shrub [drink]
sikkah 'die for coinmaking'	sequin
sine	latin sinus, mistranslation of jayb 'chord of an arc, sine', through confusion with jayb 'fold of a garment'
sirocco	sharq 'east (wind)' Sha:raqa rise
souk	su:k. 'marketplace'
sufi	çu:fi: 'man of wool'
sukkar From sanskrit	sugar 1. A sweet, crystalline substance, $C_{12}H_{22}O_{11}$, obtained chiefly from the juice of the sugarcane and the sugar beet, and present in sorghum, maple sap, etc.; used extensively as an ingredient and flavor. 2. Any of several sweet carbohydrates (note: for other terms referring to sugar, see words beginning with glyc-, glyco-) comment: there are several natural forms of sugar: sucrose (in plants), lactose (in milk), fructose (in fruit), glucose and dextrose (in fruit and in body tissue). edible sugar used in the home is a form of refined sucrose. all sugars are useful sources of energy, though excessive amounts of sugar can increase weight and cause tooth decay. diabetes mellitus is a condition in which the body is incapable of absorbing sugar from food.
sultan	sulta:n 'sovereign'
sumac	summa:q
sunni	sunni: 'lawful', from sunna:h 'rule, course'
sura P. cypa (cccp)	su:rah
tabbouleh	tabbu:la
tabby A mixture of lime and water with shells, gravel, or stones; when dry, forms a mass as hard as rock; used as a building material.	'atta:biy, a neighborhood in baghdad where taffeta was made
tahini	- tah'ana crush
talib 'student' Talaba study	taliban
taliban	talib 'student' Talaba study
talisman	tilsam From greek
tall 'hillock'	tell [mound]
tamarind	tamr-hindi: 'date of india'
tambourine	a small tambour, from tanbu: From persian

tandoori	tannu:r 'oven'
tarboosh	tarbu:sh
tare [weight]	tarh'ah 'rejected' Tarah'a reject
tarh'ah 'rejected' Tarah'a reject	tare [weight]
tarragon	tarkhu:n Possibly from greek тархун/эстрагон
tell [mound]	tall 'hillock'
tilsam From greek	talisman
ujamaa	jama: ` 'community'
ulema	'ulima: 'the learned ones' 'alama know
vega	al-nasr al-wa:qi` 'the falling vulture'
vizier	wazi:r 'porter, public servant' Wazara carry
wadi Впадина вади-натрун (египет)	wa:di:
waqf	waqf 'religious foundation'
waqf 'religious foundation'	waqf
wisdom tooth Muela del juicio, muela cordal	from a latin calque on adra:su 'l h'ikmi Calqued from greek dente del giudizio muela del juicio
zenith	samt 'path' зенит 1. Верхняя точка пересечения линии отвесной с воображаемой небесной сферой над головой наблюдателя. 2. Зенит , апогей, высший 3. (от араб . земт, букв. - путь, направление), верхняя точка пересечения отвесной линии с небесной сферой. высота зенита над горизонтом равна 90°.
`anbar 'ambergris'	amber 1. Янтарного цвета, желтый 2. Amber is a term used to describe a heavy, full-bodied, warm fragrance. 3. Желтый (сигнальный огонь)
`arab	arab
`itr 'aroma'	attar Attar, or otto, as it is sometimes referred, comes from an old persian word meaning "to smell sweet". it's an extremely expensive essential oil made from the bulgarian rose.
Глоссарий бюро переводов Фларус	
http://glossary-of-terms.ru/	